



2

Maifest

Mehr darüber auf Seite 2

7

Mittelschule im Zeichen des Sports

Mehr darüber auf Seite 7

10

Familien- und Sommernachtsfest

Mehr darüber auf Seite 10



„Villa Spooky“ – ein voller Erfolg in Hatting

Anfang März wurde der Gemeindesaal Hatting zur Bühne für das mitreißende Musical „Villa Spooky“. An zwei Abenden verfolgten über 400 begeisterte Zuschauer:innen die Geschichte rund um den Vampir Bisso.

Eröffnet wurde die Aufführung von der 3. Klasse der Volksschule Hatting. Unter der Leitung von Beate Kostner-Witting sorgten die Kinder mit vier Liedern für einen stimmungsvollen und charmanten Einstieg.

Im Hauptteil der Vorstellung zeigte der Jugendchor Teenitus, unterstützt von der Band Spooky Sound Machines, sein Können. Die Jugendlichen präsentierten das Musical mit viel Motivation und Talent. Ihre Begeisterung und ihr Einsatz sorgten für anhaltenden Applaus und gute Stimmung im Saal. Ein rundum gelungenes Musical-Erlebnis, das in Hatting sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Sunflower Tanzania in Hatting

DER KINDERGARTEN SUNFLOWER IN TANZANIA ist im Haus der Hattingerin Martha Kirungo Jenewein in der Nähe des Victoriasees untergebracht, das sie in jungen Jahren bauen ließ, weil sie meinte, nach einem Österreichaufenthalt bald wieder in ihre Heimat zurückzukehren. Das Leben hat aber manchmal ganz andere Geschichten vor ...

Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr gab es auch heuer wieder eine Veranstaltung zur Unterstützung des Kindergartens. Ein extra für diesen Anlass zusammengestellter Chor sorgte für viel Schwung beim afrikanischen Gottesdienst in der vollen Hattinger Kirche. Sogar Pfarrer Daniel spielte mit großer Begeisterung auf der Trommel mit!



Obfrau Sunflower Martha Kirungo Jenewein und Obfrau Stv. Gerhard Rödlach

Im letzten Jahr konnte durch verschiedene Aktionen des Vereines Sunflower Tanzania und viel Eigeninitiative der Pädagoginnen im Kindergarten vor Ort ein Auto angeschafft werden, um auch Kinder aus weiter entfernten Orten zum Kindergarten zu bringen. Dadurch hat sich die Zahl der Mädchen und Buben mehr als verdoppelt, weshalb auch ein zweiter Raum samt Schulmöbeln und sonstiger Einrichtung nötig wird. Dafür wird der diesjährige Reingewinn verwendet.

Herzlichen Dank an die vielen Helferinnen und Helfer! Ohne diese große Unterstützung wäre so eine Veranstaltung nicht möglich - die Gemeinde Hatting, die Musikkapelle, der Verein Kultur.Hatting, MusikerInnen aus nah und fern, viele alte und neue Mitglieder des Vereines Sunflower und nicht zuletzt die vielen interessierten BesucherInnen.

NEUE MITGLIEDER IM VEREIN ODER AUCH SPENDEN SIND JEDERZEIT HERZLICH WILLKOMMEN!

Weitere Infos unter www.sunflowertanzania.wordpress.com



Danach wurden fast 200 Gäste im Foyer des Gemeindesaales und im Aufenthaltsraum der Musikkapelle mit den Köstlichkeiten von Martha Kirungo Jenewein verwöhnt. Durch die großzügigen Spenden der BesucherInnen konnte ein **REINGEWINN VON 2100,- EURO** erzielt werden!

Geburtstagsüberraschung geglückt

Am 11. März 2025 feierte unser Bürgermeister Dietmar Schöpf seinen 60. Geburtstag. Alle Vereine, GemeinderätInnen, MitarbeiterInnen der Gemeinde, Kindergarten und Volksschule und die Pfarre machten sich auf den Weg, ihm zu gratulieren und überraschten ihn mit einem Geburtstagsständchen vor der Haustür. Nach dem ein oder anderen Marsch der Musikkapelle und einer Ehrensalve der Schützenkompanie machte sich die gesamte Geburtstagsgesellschaft auf den Weg in den Gemeindegemeinschaftssaal. Dort spielte noch die Hattinger Tanzmusik auf und es wurde ausgiebig gefeiert.



Flurreinigung

Unter der Leitung des Umweltausschusses fand mit tatkräftiger Unterstützung der Feuerwehr Hatting am 29. März der Dorfputz 2025 statt. Bei der Flurreinigungsaktion beteiligten sich ca. 15 Kinder und 20 Erwachsene von den verschiedensten Vereinen. Dadurch konnte in kurzer Zeit rd. **120 KG MÜLL** gesammelt werden. Als Belohnung gab es für die fleißigen Sammler eine Jause in der Feuerwehrhalle.

Die Gemeinde Hatting möchte sich bei allen Mitwirkenden der heurigen Flurreinigungsaktion nochmals recht herzlich bedanken.



Tänzerisch durch zwei Konzertabende

FRÜHJAHRSDOPPELKONZERT DER MUSIKKAPELLE HATTING

„Musik soll nicht nur beeindruckend, sondern berühren und im besten Fall begeistern“ – mit diesen Worten leitete Moderator Wolfgang Kostner in gewohnt gekonnter Manier durch zwei beschwingte Konzertabende der Musikkapelle Hatting. Und tatsächlich gelang es den gut 60 Musikerinnen und Musikern am 11. und 12. April, das Publikum im prall gefüllten Gemeindegemeinschaftssaal mit Originalwerken und Arrangements der Tanzmusik von der Renaissance bis zur Gegenwart zu begeistern.

Unter dem Motto „Tänzerisch“ hatte Kapellmeister Peter Kostner ein beeindruckendes Programm zusammengestellt, das die Zuhörer:innen auf eine musikalische Reise durch verschiedene Tänze, Rhythmen und Kulturen mitnahm.



v.l.n.r.: Chronist und Ehrenmitglied Markus Geyr, Kapellmeister-Stv. Stephan Kostner, Astrid Schöpf (wurde nach 22 Jahren bei der MK Hattinger verabschiedet), Peter Kostner, Landesverbandsobmann Elmar Juen, Gerhard Krug, Bgm. und Ehrenobmann Dietmar Schöpf, Moderator Wolfgang Kostner

Dabei zeigte sich die Musikkapelle Hatting als Klangkörper sehr homogen und kompakt, solistische Darbietungen setzten besondere Akzente. Ein Höhepunkt konnte mit der **URAUFFÜHRUNG DES NEUEN WERKES „SYMPHONIC FUSION“ VON STEPHAN KOSTNER** gesetzt werden. Der Hattinger komponierte dieses im Auftrag des Blasmusikverbands Tirol, der heuer sein 100 Jahr-Jubiläum feiert.

Wertschätzende Worte von Obmann Gerhard Krug, die offizielle Begrüßung von drei neuen Musikanten sowie die bewährte Verpflegung im Foyer sorgten für einen stimmigen Rahmen und machten das Frühjahrs-Doppelkonzert zu einem rundum gelungenen Erlebnis – für Publikum und Musiker:innen gleichermaßen.



Aufnahme neuer Jungmusikanten – v.l.n.r.: Jugendreferent-Stv. Lea Plangger, Jugendreferent Lukas Gsellmann, Kapellmeister Peter Kostner, Obmann Gerhard Krug; vordere Reihe – Michael Rödlach, Simon Wild, Paul Kostner

Maifest

Am 30.04.2025 war es wieder soweit: die Hattinger Schützen rückten aus, um den Maibaum für den kommenden 1. Mai vorzubereiten und aufzustellen. Nach intensiven Vorbereitungen wurde der perfekte Baum gefunden und aufgestellt. Mit einer stolzen Höhe von 32 Metern ragt der Baum hoch über Hatting. Ein Dank gilt der Gemeinde Hatting und Bürgermeister Dietmar Schöpf für die Bereitstellung des Baumes.

Bei herrlichem Sommerwetter konnten wir Schützen am 01. Mai das Fest um 10:00 Uhr eröffnen. Für Unterhaltung war bestens gesorgt, eine Hüpfburg für die Kleinen sowie das "Maibaum Kraxeln" für Groß und Klein fanden großen Zuspruch der Festbesucher. Mittags marschierte dann unsere Musikkapelle auf und präsentierte uns ihr Können mit 3 Märschen. Der Dank ergeht an die MK Hatting für euren Besuch. Es herrschte reges Treiben rund um den Baum bis in die frühen Abendstunden. Ein Dank an dieser Stelle auch an unsere Sponsoren, ohne die ein Fest nicht möglich ist.



Bücherei

SAATGUT FÜR HATTING

Seit Ende März kann man in der Bücherei Hatting regionales Saatgut ausleihen. In Zusammenarbeit mit dem Freiwilligenzentrum des Regionalmanagements Innsbruck-Land, nehmen wir an dem Projekt Saatgutbibliotheken teil.

Im Rahmen der Generalversammlung des Regionalmanagements Innsbruck-Land am 18.3.2025 wurde das Saatgut feierlich übergeben. Die Saatgutbibliothek wurde dann in der Bücherei Hatting eingerichtet und steht nun allen HobbygärtnerInnen und denen, die es noch werden wollen, zur Verfügung.

Durch die tatkräftige und fachlich wertvolle Unterstützung von Veronika Schneider und DI Marianne Enthofer verfügt Hatting nun über samenfestes Saatgut der Tiroler Genbank (z. B. Kemater Weißer Türggen (Mais), Öztaler Lein, verschiedene Bohnen, etc.) und Reinsaat (Salate, Tomaten, Andenbeere, Erbsen, etc.). Insgesamt stehen 18 verschiedene Sorten bereit zum Verleih.



SO FUNKTIONIERTS:

Die HobbygärtnerInnen säen die Samen auf ihrem Balkon oder in ihrem Garten aus und bauen die Pflanze über den Sommer an. Nach dem Ernten der reifen Früchte trocknen sie die Samenkörnchen (z. B. auf einem beschrifteten Küchenpapier)

und bringen diese in die Bücherei Hatting zurück. Die anderen Früchte und weiteres Saatgut können in vollen Zügen genossen werden. Wichtig ist nur, dass so viele Samen wie möglich in die Saatgutbibliothek zurückfließen. Nur so können auch andere diese Sorte im nächsten Jahr anbauen. Sollte die Samengewinnung einzelner Sorten nicht glücken, werden diese jährlich ergänzt oder bei anderen teilnehmenden Büchereien in der Region angefragt. Das Ziel ist, eine Bandbreite an qualitativ hochwertigen Samen für alle HattingerInnen zur Verfügung zu stellen, die sich für den Erhalt der Sorten einsetzen möchten. Damit fördern wir gemeinsam: den Sortenerhalt von regionalem Saatgut, die Biodiversität durch heimisches Blütenangebot, das Wissen rund um samenfestes Saatgut im Dorf und die Vernetzung von HobbygärtnerInnen.



BÜCHEREI

In den Wochen vor Ostern wurden im gesamten Ortsgebiet 150 BücherEier versteckt. Bei einem Spaziergang oder bei täglichen Erledigungen konnte es passieren, dass man an ungewöhnlichen Orten ein Buch fand. Eine Aufschrift am Buch verriet dann, dass es sich um ein BücherEI handelte und man dieses am Freitag den 18.4. in die Bücherei bringen sollte. Zahlreiche kleine und große Finder brachten ihre BücherEier dann am Karfreitag in die Bücherei und erhielten, zusätzlich zum BücherEI, eine kleine Oster-Überraschung.

DR. FRANZ FISCHLER IN HATTING

Am Sonntag, 18. Mai 2025, durfte die Bücherei Hatting gemeinsam mit der Gemeinde Hatting auf Initiative von Peter Kostner Dr. Franz Fischler zu einem interessanten Gesprächs- und Diskussionsabend zur mitunter verloren gehenden Kraft der Mitte begrüßen.

Die aktuellen internationalen und europäischen Entwicklungen lassen uns mitunter mit Sorge in die Zukunft blicken. Wir sind immer öfter erstaunt über Entscheidungen, Entwicklungen und extremer werdende Positionen, in Brüssel, Wien und auch zu Hause. Der ehemalige Landwirtschaftsminister und EU-Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung sowie Präsident des Europäischen Forums Alpbach und heutige Präsident des Instituts für Höhere Studien gilt international als einer der geachtetsten Politiker. Fischler ist ein profunder Kenner der nationalen und internationalen Politik, Wirtschaft und der gesellschaftlichen Entwicklungen. Er ist auch dafür bekannt, seine persönliche Meinung klar zu artikulieren. Nach einer Begrüßung durch Bürgermeister Dietmar Schöpf stand der geborene Absamer Dr. Fischler, dem Hattinger Peter Kostner in einem kurzweiligen Gespräch Rede und Antwort zur Kraft der politischen Mitte von Dorfebene bis zur globalen

Weltorganisation. Auch die anschließende Diskussionsrunde mit breit gestreuten Fragen aus dem Publikum kam nicht zu kurz und spiegelte das deutliche Interesse der Bevölkerung an den momentanen regionalen und auch globalen politischen Entwicklungen wider.



Als Dankeschön konnten wir dank der großzügigen Sponsoren Andreas und Alexandra vom Wennserhof Dr. Fischler und Peter Kostner schön gestaltete Geschenkkörbe überreichen. Den Abend ließen wir mit weiteren politischen Diskussionen und bewirbt durch den Kulturverein in gemütlicher Runde ausklingen.

Kindergarten Hatting

HOKUSPOKUS ZAUBERNOKUS

Diesen Zauberspruch hörte man heuer mehrmals täglich im Fasching. Das Highlight war die Zaubershow, auf die alle Kinder gespannt warteten. Und mit Hilfe der Kinder und genügend Zaubersalz gelang auch jeder Zaubertrick.



AVOMED

Brigitte und Bürstl besuchten uns für heuer das letzte Mal. Nach einer lustigen Geschichte putzen wir noch unsere Zähne.



OSTERN

Der Osterhase versteckte die Osternestchen der Kinder heuer nach den Osterferien und alle freuten sich, als sie ihre Osterüberraschung gefunden haben.



GEBURTSTAG

Auch wir feierten den Geburtstag von unserem Bürgermeister. Nach einem Geburtstagsständchen der Kinder kam der Kasperl zu Besuch. Alle Kinder gratulierten Dietmar zu seinem runden Geburtstag und anschließend ließen wir den Vormittag mit einer guten Kuchenjause ausklingen.



Volksschule Hatting

KUNTERBUNTER FASCHINGSDIENSTAG

Auch heuer wurde der Faschingsdienstag ausgelassen gefeiert. Zu sehen waren Clowns, Hexen, Prinzessinnen, Einhörner, Pokémons, Zauberer, Marienkäfer, Fledermäuse, Spielfiguren, usw. In der großen Pause bekamen alle Faschingsnarren einen Faschingskrapfen, den uns die Raiffeisenbank Hatting spendiert hat. Und ab der großen Pause wurden in Kleingruppen verschiedene lustige Spiele gespielt. Was für ein großartiger Tag voller Spaß und guter Stimmung – bis zum nächsten Jahr! Sogar unser Schulmotto „Es wachsen Blumen auf meinem Kopf“ wurde gesichtet!



VORLESETAG

Lesen öffnet die Tür zu fremden Welten voller Fantasie. Auch in diesem Jahr veranstaltete die VS Hatting ein Vorlesekinò anlässlich des Tiroler Vorlesetages am 28. März für die gesamte Schule. Es wurden spannende Erzählungen, wie Geschichten zum Nachdenken vorgelesen, Zaubersprüche aufgesagt, Gespenster gesucht, Steine bemalt, Plakate erstellt und vieles mehr. Die Schülerinnen und Schüler waren mit Spannung dabei und konnten in neue Geschichten eintauchen.



BUDDY PROJEKT 1. UND 4. KLASSE

Im heurigen Schuljahr 2024/25 startete das Buddy Projekt der 1. und 4. Klasse. Am Anfang des Schuljahres lernten die Schüler:innen der 4. Klasse die Schulanfänger bei einem gemeinsamen Treffen kennen. Bei diesem ersten Kennenlernen wurde jeweils einem Erstklässler zwei Viertklässler als Buddies zugewiesen. Beim ersten gemeinsamen Wandertag konnte diese Buddy-Beziehung spielerisch und außerhalb des Schulalltages vertieft werden. In der Adventszeit lasen die Kinder der 4. Klasse Weihnachtsgeschichten vor. Die Kleinen genossen die Fürsorge der Großen und lernten so den Schulalltag allmählich kennen. Dieses Buddy Projekt wurde von den Klassenlehrerinnen der 1. und 4. Klasse ins Leben gerufen, damit die Schulanfänger einen guten und geführten Start in den Schulalltag

haben. Für die Schüler:innen der 4. Klasse bedeutete das aber auch, Verantwortung zu übernehmen.



SCHNUPPERTAGE AN DER VOLKSSCHULE

Um einen möglichst stressfreien Start im Herbst zu ermöglichen, kommen die Vorschulkinder drei Mal im Schuljahr an unsere Volksschule. Gemeinsam mit den Viertklässlern erkunden die Kinder die Schule, lernen ihre Klassenlehrerinnen und auch die verschiedenen Unterrichtsfächer kennen.

Zwei Mal waren die kommenden Erstklässler nun schon in der Volksschule auf Besuch. Im Juni folgt dann der dritte Termin.



LESEFRÜHSTÜCK

An der Volksschule Hatting wird Leserezierung groß geschrieben. Es ist uns Lehrer:innen wichtig, unsere Schüler:innen für das Lesen zu motivieren. Daher gibt es bei uns an der Schule verschiedene Leseangebote. Ein regelmäßiger Programmpunkt, der von den Schülern:innen gerne angenommen wird, ist das Lesefrühstück. Einmal im Monat haben Schüler:innen aller Schulstufen die Möglichkeit, sich zum Lesefrühstück anzumelden. Die Kinder treffen um 06:30 in der Schule ein und machen es sich im Turnsaal auf Matten, Pölstern und Decken gemütlich. Dort lesen sie ein Buch ihrer Wahl und können sich so in einer angenehmen Atmosphäre in spannende Geschichten vertiefen. Danach gibt es zur Stärkung ein kleines Frühstück mit Kakao oder Tee und verschiedenen Broten, damit die Kinder gestärkt in den Schulvormittag starten können.



Mittelschule Inzing im Zeichen des Sports

Neben dem regulären Unterricht können die Schülerinnen und Schüler auch verschiedene Sportarten ausprobieren und sich in Wettbewerben mit Kindern aus ganz Tirol messen. Einen Einblick in die erzielten Erfolge im Fußball, Volleyball und Flagfootball – mit den großartigen Cheerleadern – bietet der folgende Sportbericht:

7. PLATZ BEI LANDESMEISTERSCHAFT FUSSBALL SCHÜLERLIGA FUTSAL

Am 26.2.25 trafen in der Sporthalle der MS Wörgl die 10 Bezirksmeister aus ganz Tirol zusammen, um den Landesmeister im Futsal 2025 zu küren.

In der Gruppenphase verloren die Inzinger Kicker die ersten beiden Spiele knapp und erreichten im 3. Spiel ein Unentschieden. Im letzten Gruppenspiel zeigten die Inzinger Jungs aber nochmal ihr fußballerisches Können und schlugen die MS Zams ganz klar.

Das Spiel um Platz 7/8 ging dann ebenfalls ganz klar an die jungen Kicker aus Inzing, und somit belegte die Mannschaft von Tobias Holzknacht und Franz Gsellmann den hervorragenden 7. Platz bei der diesjährigen Landesmeisterschaft. Bei der Bezirksmeisterschaft im Freien belegten die Fußballer aus Inzing den hervorragenden 2. Platz.

4. PLATZ FÜR DIE VOLLEYBALLERINNEN BEI DER TIROLER LANDESMEISTERSCHAFT

Im heurigen Schuljahr stellte die Mittelschule Inzing gleich zwei Teams, betreut von Vanessa Egger, für den A-Bewerb der Volleyball Schülerliga.

Team 1 qualifizierte sich erfolgreich für die Landesmeisterschaft und durfte am 6.3.25 im Final Four antreten. Platz 4 unter 25 teilnehmenden Teams in Tirol lautet das sehr erfreuliche Endergebnis.

Team 2 übertraf zeitweise die Erwartungen der Betreuerin, verpasste aber den Einzug in die Top 8 knapp.

Foto (Team 1 in den hellroten Trikots, Team 2 trägt ein dunkleres Rot)

EINZUG INS LANDESFINALE DER FLAGFOOTBALL-SCHÜLERMEISTERSCHAFT 2025

Die MS Inzing begeisterte bei der Flagfootball Oberland-Meisterschaft in Innsbruck mit allen drei Teams. Die Knaben der 4a und die Mädchenauswahl der 3./4. Klasse überzeugten eindrucksvoll, gewannen alle ihre Spiele und qualifizierten sich für das Landesfinale am 19.5.25 in der Footballakademie in Innsbruck (nach Redaktionsschluss dieser Zeitung).

Die beiden Coaches Christoph Zangerl und Franz Gsellmann sind sehr stolz auf alle Beteiligten.

CHEERLEADERINNEN UNTERSTÜTZEN FLAGFOOTBALL-MANNSCHAFTEN

Aktuell sind knapp 40 Cheerleaderinnen der MS Inzing unter der Leitung von Ines Comploj aktiv und feuern die erfolgreichen Flagfootball-Mannschaften mit voller Begeisterung an. Mit ihren beeindruckenden Tänzen, spektakulären Stunts und motivierenden Anfeuerungssprüchen tragen sie maßgeblich



zur Stimmung auf dem Spielfeld bei. Ihre leidenschaftliche Unterstützung motiviert die Spielerinnen und Spieler, ihr Bestes zu geben. Die Zusammenarbeit zwischen den Cheerleaderinnen und den Flagfootball-Mannschaften zeigt, wie wichtig Teamgeist und Zusammenhalt in der Schule und auf den Sportplätzen sind.

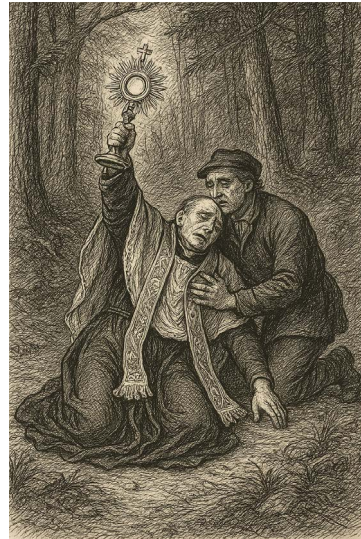
Der letzte Versehgang

Es war im 19. Jahrhundert, als der alte Pfarrer Schwingshackl in Hatting beim Mittagsschlaf vom Läuten der Türglocke aufgeschreckt wurde. Eine betagte Frau lag im Sterben auf dem Hattingerberg, und sie verlangte nach dem Sterbesakrament. Obwohl Schwingshackl selbst schon vom Alter und der Schwäche gezeichnet war, zögerte er nicht. Er nahm das Allerheiligste in der Monstranz, legte die Vellum (Stola) um und machte sich gemeinsam mit dem treuen Mesner auf den steilen Weg über das Langeck hinauf zum Berg.

Der Weg war beschwerlich und steil, und der Pfarrer wurde mit jedem Schritt langsamer. Die Kräfte schwanden, und gerade dort, wo heute das Marterl am Langeck steht, sank der greise Geistliche zusammen – vom Aufstieg und der Last der Monstranz überwältigt.

Der Mesner war verzweifelt. Er durfte das Allerheiligste nicht berühren – es war ihm als einfachem Gläubigen streng untersagt. Doch der sterbende Pfarrer hielt die Monstranz mit letzter Kraft hoch, die Stola über seine Arme gelegt, damit das heilige Gefäß ja nicht den Boden berühre.

So kniete der Mesner neben ihm, stützte seinen Herrn und rief verzweifelt um Hilfe. Stunden vergingen. Die Sonne neigte sich, und Stille legte sich über den Wald. Erst gegen Abend



kam ein Jäger des Weges. Was er sah, ließ ihn erschauern: der Pfarrer tot, doch seinen Arm noch erhoben, die Monstranz wie ein letzter Schwur – und der Mesner regungslos knieend, das Gewicht stützend, als hielte er das Heil der Welt in seinen Händen.

Heute erinnert ein Marterl an dieses schauerliche Ereignis und man erzählt sich, dass dort, wenn der Wind besonders leise über das Langeck zieht, ein leises Läuten der Totenglocke zu hören sei – als würde Schwingshackl noch immer seinen letzten Gang gehen.

Liebe Hattingerinnen, liebe Hattinger!

Die Geschichte eines Dorfes bleibt lebendig durch alte Bilder und Fotos, historische Fakten und ganz besonders durch mündliche Weitergabe von Sagen und Geschichten. "Damit es nicht verloren geht" könnte somit das Motto einer neuen Reihe in der Dorfzeitung werden, in der Hattinger:innen Geschichten erzählen: von lustigen Erlebnissen, von "sagenhaften" Begegnungen oder einfach wie es früher war in unserem Dorf. Es soll so eine lebendige Sammlung entstehen, die in humorvoller, tiefgrün-

diger oder einfach nur historisch interessanter Art von Hatting erzählt und so die historischen Fixpunkte lebendig bereichert. Bitte meldet euch per Mail oder Telefon bei Michi Valtiner im Bürgerservice buergerservice@hatting.gv.at 05238/88255. Sie stellt dann den Kontakt zu Markus Geyr, dem langjährigen Chronist der Musikkapelle Hatting, her. Er ist der Ideengeber für diese Reihe und Erzähler der ersten Geschichte "Der letzte Versehgang". Vielen Dank für euer Interesse!

Schützenkompanie Hatting

Am 22. Februar fanden im Schützenheim Oberperfuss die Prüfungen für das Leistungsabzeichen der Jungschützen statt. Unsere Jungschützen und Jungmarketenderinnen nahmen das erste Mal daran teil. Mit 8 Kindern unserer Kompanie waren wir stark vertreten. Unsere Erwartungen der Ergebnisse wurden in allen Belangen übertroffen. Folgende Auszeichnungen konnten wir mit nach Hause bringen:

GOLD:

JUNGMARKETENDERIN ELENA ROTTER

SILBER:

JUNGSCHÜTZE MARCO AUER

BRONZE:

JUNGMARKETENDERINNEN ALYSSA, AMELY UND AYLIN UNTERBERGER

JUNGMARKETENDERINNEN SARAH UND JULIA LINDENTHALER

JUNGSCHÜTZE DANIEL AUER

Die gesamte Kompanie ist stolz auf euch und gratuliert euch herzlichst zu euren erzielten Leistungen.



vorne v.l.n.r.: Sarah und Julia Lindenthaler, Alyssa und Amely Unterberger
hinten v.l.n.r.: Obmann Michael Krug, Aylin Unterberger, Elena Rotter, Marco und Daniel Auer

ESV Hatting-Petttau

Nach 9 Jahren beim ESV Hatting-Petttau als Spieler, Kapitän und zuletzt Trainer verlässt uns nach der laufenden Saison Christopher „Laggo“ Larcher aus familiären Gründen. Im Namen des gesamten Vereins möchten wir uns für den herausragenden Einsatz bei Laggo recht herzlich bedanken.

Christopher Larcher (links) und Christoph Pardeller



Ab Juli 2025 übernehmen Karl Max Draxl als Trainer sowie Marcel Graser als Co-Trainer das Ruder. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen dem neuen Trainerteam alles Gute.

im Bild v.l.n.r.: Fabian Gstir (Nachwuchsleiter), Marcel Graser (Co-Trainer), Karl Max Draxl (Trainer), Christoph Pardeller (sportl. Leiter)



WINGS FOR LIFE WORLD RUN

Am 04. Mai 2025 veranstaltete die Sektion Laufen des ESV Hatting-Petttau einen App-Run des Wings for Life World Run. 38 laufbegeisterte Teilnehmer:innen liefen für die, die es nicht können und sammelten sehr viele Kilometer für den guten Zweck.



PFINGSTTURNIER

Am Sonntag den **08. JUNI 2025** findet das 9. Pfingstturnier des ESV Hatting-Petttau im Hattinger Innstadion statt. Ab 09:30 Uhr werden 21 Mannschaften um den beliebten Wanderpokal kämpfen.

BESUCHER UND FANS SIND HERZLICH WILLKOMMEN – FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST DEN GANZEN TAG GESORGT.






SOMMER PROGRAMM 2025

Weingut Öffnungszeiten

NEU !!

Jedes 1. Wochenende im Monat
 Freitag ab 16.00 Uhr
 Samstag & Sonntag ab 12.00 Uhr

06.-08. Juni, 04.-06. Juli, 01.-03. August, 05.-07. September
 03.-05. Oktober, 07.-09. November

Sunset, Wine & Live Musik

Begrenzte Personenanzahl!

07. Juni ab 19.00 Uhr the Blue's acoustic Band
 05. Juli ab 19.00 Uhr ACOUSTIC CHOCOLATE



Freiluft-Krimi-Spaß

„Tatort Weinberg“

„Mordsgebirg“ mit schmackhaftem 3-Gänge-Menü

02. August, 15. August, 16. August
 Einlass ab 17.30 Uhr
NUR MIT ONLINE-BUCHUNG!

Sommerfest
SCHULHOF HATTING



19. JULI 2025

FAMILIENFEST – 14:00 UHR
SOMMERNACHTSFEST – 18:00 UHR

DISCOZELT MIT DJ (Einlass 20:00 Uhr; 16+)
HAPPY HOUR 20:00 bis 21:00 Uhr

MIT DABEI:   

EINTRITT
Familienfest: Freiwillige Spenden
Sommernachtsfest: VVK: 8€ – AK: 10€

Jungbauernschaft
Landjugend
Hatting



Die Jungbauernschaft/Landjugend Hatting, lädt euch ganz herzlich zum **3. SOMMERFEST** am Samstag, den **19. JULI 2025** ein!

Ab 14:00 Uhr erwartet euch ein abwechslungsreicher Familienachmittag auf dem Schulhof Hatting – ein Fest für Groß und Klein! Freut euch auf ein buntes Programm mit:

- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Spielestationen
- Kinderdisco und vielen weiteren Überraschungen!

Am Nachmittag unterhalten **DIE JUNGEN TANZLER** unsere Gäste mit schwungvoller Live-Musik – am Abend sorgen **THE BLUE'S ACOUSTIC BAND** sowie **DJ MALU** mit tollen Sounds für beste Stimmung bis in die Nacht!

Für Speis und Trank ist natürlich bestens gesorgt – niemand wird hungrig oder durstig bleiben!

In den kommenden Wochen veröffentlichen wir unseren offiziellen Flyer mit allen Programmpunkten – also bleibt neugierig und merkt euch den Termin vor!

HINWEIS:

ALLE HATTINGERINNEN UND HATTINGER KÖNNEN SICH AB ENDE MAI IM BÜRGERSERVICE VORVERKAUFTICKETS GEGEN EINE FREIWILLIGE SPENDE SICHERN!

Von Hatting in die ganze Welt!

REISENDE AUS UNSEREM DORF ERZÄHLEN VON IHREN ABENTEUERN

Camping im Salzkammergut, Trekking in Peru, eine Rundreise durch das Piemont oder eine Mountainbiketour durch den bayrischen Wald. Die Möglichkeiten, vom Alltag in einen interessanten Urlaub einzutauchen sind groß. Auch von vielen HattingerInnen weiß man von großartigen Reisen oder auch einfach nur lustigen Wochenenden auf einer Alm. Irgendwie schade, dass die Bilder oft im Verborgenen bleiben, die Geschichten nur im engen Verwandtschafts- und Freundeskreis geteilt werden.

Deshalb wird es im Herbst einen Abend mit Bildern und Erzählungen über Abenteuer aus der ganzen Welt geben.

WO? Im Gemeindesaal Hatting.

WANN? Im Herbst 2025, der Termin wird mit den Vortragenden noch abgestimmt.



WIE? Damit das Publikum viele verschiedene Urlaubsberichte genießen kann, ist das zeitliche Limit pro Vortrag 15 Minuten. Die Fotos werden mittels Beamer gezeigt, am Abend davor wird alles technisch vorbereitet.

Der Kulturverein Hatting übernimmt den Ausschank, auch Livemusik wird geboten!

Vielleicht hast auch du Lust, deine Reiseeindrücke mit anderen zu teilen.

Melde dich bitte bis zum 30. Juni 2025 telefonisch oder per Mail, wo du auch genauere Infos erhältst: gerhard.roedlach@gmail.com, Tel: 0660/6541036

Wir freuen uns schon auf diesen interessanten Abend!



Rezept

ERDÄPFELPAUNZEN

AUS DEM KOCHBUCH "TIROLER BÄUERINNEN KOCHEN: DIE BESTEN REZEPTE DER ORIGINAL TIROLER KÜCHE"

ZUTATEN:

1/2 kg Erdäpfel, 25 dag Mehl, 1 Ei, Salz, Muskat, Butter zum Herausbacken

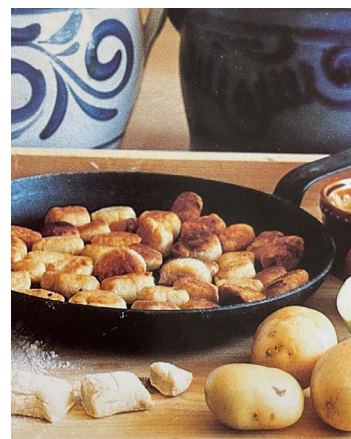
ZUBEREITUNG:

Die Erdäpfel kochen, schälen und durchpressen. Anschließend mit dem Mehl, Ei, Salz und Muskat rasch zu einem Teig verarbeiten.

Daumendicke Rollen formen, in ca. 3 cm lange Stücke schneiden und in etwas Mehl wenden. Butter erhitzen und die Teig-

stücke von beiden Seiten in Butter goldbraun anbraten. Die gebratenen Paunzen in eine Schüssel legen und ca. 10 Minuten zugedeckt nachdämpfen lassen.

Erdäpfelpaunzen kann man entweder als Süßspeise essen, mit Staubzucker bestreuen und dazu ein gutes Apfelmus genießen oder wer es lieber deftig mag, mit Sauerkraut.



Kennst du dein Dorf?

WO STEHT DIESE BANK?

VIELLEICHT WEISST DU AUCH WER DIESE BANK GEBAUT HAT UND AUS WELCHEM GRUND?

Wenn du die Antwort weißt, schreib ein

Mail an buergerservice@hatting.gv.at

oder melde dich im Bürgerservice unter **05238/88255**

Teilnahmeschluss: 30.6.2025

DU KANNST EINEN TOLLEN PREIS GEWINNEN!



DAS CHRONIKTEAM DER GEMEINDE HATTING SUCHT VERSTÄRKUNG!

Du interessierst dich für die Geschichte unseres Dorfes und hast Spaß daran, Fakten und Daten der Gemeinde für die Nachwelt zu erhalten?

Melde dich beim Chronikteam - Erika Auer 0664/6307802

Wir gratulieren ...

MARCO LENER zum Gewinn eines Geschenkkorbes. Unter den vielen richtigen Einsendungen wurde er von unserem Glücksel gezeichnet! Die richtige Antwort lautet: Die Kinder der 4. Klasse Volksschule.



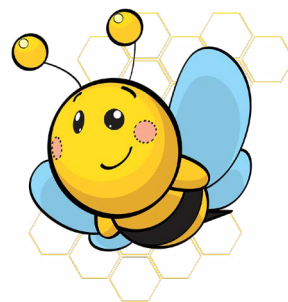
Rätsel für Kinder

WER BIN ICH?

Klein und fleißig, summend, geschwind,
flieg ich durch den Garten wie der Wind.
Ich sammle den Nektar der Blumen schnell ein
und mache daraus einen goldenen Schein



Ich wohne mit meinen Geschwistern im Stock
und trage einen gelb-schwarzen Rock.
Kannst du meinen Namen nennen?
Dann sollst du schnell ins Bürgerservice rennen.



Die Michi freut sich schon auf dich,
sie hat ein Geschenk, ganz sicherlich!

Wir gratulieren ...

Wir freuen uns über ...

zum 80er

Elisabeth Huber



zum 80er

Karl Venier



MIRJAM HUBER | MAGNUS FERCHER



Wir trauern um ...

Die Gemeinde Hatting gibt die traurige Nachricht bekannt, dass Herr

Baumeister
Ing. Alfred Brötz
langjähriger Gemeinderat und
Träger des Ehrenzeichens der Gemeinde Hatting
am 26. April 2025 im 96. Lebensjahr verstorben ist.

Alfred Brötz war von 1956 bis 1973 Gemeinderat der Gemeinde Hatting und Gründungs- und langjähriges Ausschussmitglied des ESV Hatting-Pettnau. Er bekleidete mehrere führende Positionen und stellte sein Fachwissen und Können für eine gedeihliche Weiterentwicklung unserer Gemeinde zur Verfügung. Alfred hat sich durch sein Wirken zum Wohle der Gemeinde und seinen tatkräftigen Einsatz für unseren Sportverein große Verdienste und Anerkennung erworben.

Wir verabschieden uns von unserem lieben Verstorbenen am Mittwoch, dem 30. 4. 2025, um 15:00 Uhr in der Pfarrkirche Hatting.
Wir werden Alfred Brötz in großer Dankbarkeit stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den ESV Hatting-Pettnau: Obm. Stefan Pittl mit Vorstand
Für die Gemeinde Hatting: Bgm. Dielmar Schöpf mit Gemeinderat

Veranstaltungen

04.06.2025	Senioren Spielenachmittag	Foyer Gemeindesaal 14:00 Uhr
06.06.2025	Komm ins Schützenheim	Schützenheim 19:00 Uhr
07.06.2025	Brotbacken	Widum 14:00 Uhr
07.06.2025	sunset, Wine & Live Musik mit the Blue´s acustic Band	Weingut Romasi 19:00 Uhr
08.06.2025	Pfingstturnier	Sportplatz 09:30 Uhr
09.06.2025	Pfingstmesse	Pfarrkirche 09:00 Uhr
11.06.2025	Hoangertstubn	Widum 14:00 Uhr
14.06.2025	Firmung	Pfarrkirche Inzing 17:00 Uhr
15.06.2025	Sommerkonzert Jugendkapelle Hatting Pettnau anschl. Die jungen Tanzler	Schulhof 18:00 Uhr
16.06.2025	Wuzltreff	Chorraum 09:00 Uhr
19.06.2025	Fronleichnam Prozession	Pfarrkirche 08:30 Uhr
24.06.2025	Seniorenturnen	Widum 08:30 Uhr
27.06.2025	Brautreff	Bierbrauer 19:00 Uhr
29.06.2024	Herz-Jesu Prozession	Pfarrkirche 09:00 Uhr
30.06.2025	Wuzltreff	Chorraum 09:00 Uhr
05.07.2025	Brotbacken	Widum 14:00 Uhr
05.07.2025	Sunset, Wine & Live Musik mit Acoustic Chocolate	Weingut Romasi 19:00 Uhr
19.07.2025	Familienfest und anschl. Sommernachtsfest Landjugend Hatting	Schulhof 14:00 Uhr
25.07.2025	Brautreff	Bierbrauer 19:00 Uhr
02.08.2025	Brotbacken	Widum 14:00 Uhr
02.08.2025	Freiluft-Krimi-Spaß "Tatort Weinberg" (auch am 15.8. und 16.8.)	Weingut Romasi 17:30 Uhr
14.08.2025	Maria Himmelfahrt	Pfarrkirche 18:00 Uhr
17.08.2025	Archbrandmesse	Archbrand 11:00 Uhr
23.08.2025	Bartholomäus Sternwallfahrt am Hattingerberg	Bartholomäus Kapelle 19:00 Uhr
29.08.2025	Brautreff	Bierbrauer 19:00 Uhr
31.08.2025	Hattinger Kirchttag	Pfarrkirche 10:00 Uhr
05.09.2025	Komm ins Schützenheim	Schützenheim 19:00 Uhr
06.09.02025	Brotbacken	Widum 14:00 Uhr